

郵送による転出届の方法について

この用紙の太枠を記入し、引越し前の区役所戸籍課へ郵送してください。

郵送による転出届(転入届の特例用)

※転出される方の中にマイナンバーカード・住民基本台帳カードを保有している方がいる場合のみ

(届出先)  
横浜市 区長

届出年月日 (記入した日)	年 月 日	届出人氏名 ※署名してください	
転出予定年月日 又は転出年月日	年 月 日	連絡先 ※日中連絡の取れる連絡 先を必ず記載してください	( )
		届出人の住所 (※代理人による 届出の場合のみ)	

これからの住所

いままでの住所  
横浜市 区

No.	ふりがな	生年月日
	氏 名	
1		大正昭和 平成令和 西暦年 月 日
2		大正昭和 平成令和 西暦年 月 日
3		大正昭和 平成令和 西暦年 月 日
4		大正昭和 平成令和 西暦年 月 日
5		大正昭和 平成令和 西暦年 月 日

※転出する方全員の名前を記載してください。

- (注意)
- ・ 同一世帯員で同時に転出される方の中でマイナンバーカード・住民基本台帳カードの交付を受けている方がいる場合のみ、この転出届を提出することができます。なお、マイナンバーカード・住民基本台帳カードが失効又は一時停止となっている場合は、受付できません。
  - ・ 転入届の特例による転入届(マイナンバーカード・住民基本台帳カードを利用する転入届)は、転出予定年月日から30日を経過した日又は転入日から14日を経過した日のいずれかの早い日以後は受付できませんので、その場合は必ず転出証明書の交付を受けてください。
  - ・ 代理人による届出の場合は、委任状も同封してください。
  - ・ 転入届の特例による転入届(マイナンバーカード・住民基本台帳カードを利用する転入届)の手続の際は、マイナンバーカード・住民基本台帳カードの提示が必要ですので、これらのカードはこの転出届に同封しないでください。
  - ・ この手続以外に、国民健康保険、国民年金、介護保険、児童手当などの手続が必要な場合があります。あらかじめご確認ください。

送付先一覧

郵便番号	送付先	あて先
〒225-0024	青葉区市ヶ尾町 31番地4	青葉区役所 戸籍課
〒241-0022	旭区鶴ヶ峰一丁目4番地12	旭区役所 戸籍課
〒245-0024	泉区和泉中央北五丁目1番1号	泉区役所 戸籍課
〒235-0016	磯子区磯子三丁目5番1号	磯子区役所 戸籍課
〒221-0824	神奈川区広台太田町3番地8	神奈川区役所 戸籍課
〒236-0021	金沢区泥亀二丁目9番1号	金沢区役所 戸籍課
〒233-0003	港南区港南四丁目2番10号	港南区役所 戸籍課
〒222-0032	港北区大豆戸町26番地1	港北区役所 戸籍課
〒247-0005	栄区桂町303番地19	栄区役所 戸籍課
〒246-0021	瀬谷区二ツ橋町190番地	瀬谷区役所 戸籍課
〒224-0032	都筑区茅ヶ崎中央32番1号	都筑区役所 戸籍課
〒230-0051	鶴見区鶴見中央三丁目20番1号	鶴見区役所 戸籍課
〒244-0003	戸塚区戸塚町16番地17	戸塚区役所 戸籍課
〒231-0021	中区日本大通35番地	中区役所 戸籍課
〒220-0051	西区中央一丁目5番10号	西区役所 戸籍課
〒240-0001	保土ヶ谷区川辺町2番地9	保土ヶ谷区役所 戸籍課
〒226-0013	緑区寺山町118番地	緑区役所 戸籍課
〒232-0024	南区浦舟町2丁目33番地	南区役所 戸籍課

# Yokohama Nishi — 住民異動届 — Residence Registration (Moving In/Out/Within)

Deadline: Must be submitted within 14 days of moving in | Cost: Free | Penalty: Fine of up to ¥50,000 for failure to register

## WHAT TO BRING

### >> First Time from Abroad

- |  |              |
|--|--------------|
| * Passport (all household members)                                       | パスポート        |
| * Residence Card (received at airport)                                   | 在留カード        |
| Marriage Certificate + Japanese translation (If registering with spouse) | 婚姻証明書 + 日本語訳 |
| Birth Certificate + Japanese translation (If registering children)       | 出生証明書 + 日本語訳 |

### >> From Another Municipality

- |   |           |
|---|-----------|
| * Residence Cards (all household members)     | 在留カード     |
| * Moving-Out Certificate (from previous ward) | 転出証明書     |
| My Number Card (all who have one)             | マイナンバーカード |
| National Health Insurance Card (If enrolled)  | 国民健康保険証   |

### >> Moving Within Same Municipality

- |   |           |
|---|-----------|
| * Residence Cards (all household members) | 在留カード     |
| My Number Card                            | マイナンバーカード |

## COMMON MISTAKES

- X Writing name in romaji instead of katakana
  - > Most forms want katakana (カタカナ). Ask staff for help converting your name.
- X Using arrival date instead of move-in date
  - > 異動日 is when you moved into your apartment, not when your flight landed.
- X Leaving head of household (世帯主) blank
  - > If you live alone, you ARE the head of household. Write your own name.
- X Forgetting Japanese translations of certificates
  - > Marriage/birth certificates need a Japanese translation with the translator's name stated. A friend can do it — no certified translator required.

## AFTER YOU SUBMIT

1. Your new address is printed on the back of your Residence Card (10-30 min wait)
2. My Number notification card mailed to your address (2-3 weeks, first-time only)
3. Enrolled in National Health Insurance (if not employer-provided) — same counter or nearby
4. Enrolled in National Pension (ages 20-59)
5. Can request Certificate of Residence (住民票) immediately — ¥300, needed for bank/phone/lease

セクション 1 — Section 1 (Part 1/2)

郵送による転出届の方法について

この用紙の太枠を記入し、引越し前の区役所戸籍課へ郵送してください。

郵送による転出届（転入届の特例用）

※転出される方の中にマイナンバーカード・住民基本台帳カードを保有している方がいる場合のみ  
(届出先)  
横浜市 区長

届出年月日  
(記入した日)

年 月 日

転出予定年月日  
又は転出年月日

年 月 日

届出人氏名  
※署名してください

連絡先  
※日中連絡の取れる連絡先を必ず記載してください

届出人の住所  
(※代理人による届出の場合のみ)

これからの住所

いままでの住所

- 1

郵送による転出届の方法について Moving out
- 2

この用紙の太枠を記入し、引越し前の区役所戸籍課へ郵送してください。 Moving/Relocation

Check this if you are moving to a new address
- 3

郵送による転出届（転入届の特例用） Moving in (from another municipality or abroad) / Moving out / Special provision

Check this box if special circumstances apply to your registration
- 4

※転出される方の中にマイナンバーカード・住民基本台帳カードを保有している方がいる場合のみ

My Number Card / My Number Card / My Number

Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID.  
Apply at your ward office after receiving the notification letter. Japan's national ID card with IC chip - bring original if you have one
- 5

横浜市 区長 Yokohama City Ward Mayor

This is a header showing the form is addressed to the ward mayor - you don't fill this part in
- 6

年 月 日 Year Month Day

Fill in the date using the Japanese calendar format (year/month/day with numbers only)
- 7

( 記入した日 ) (Date of completion)

Write the date you filled out this form, not the date you moved or want to register the change.
- 8

※署名してください Signature

Sign your name. Foreigners can use a written signature instead of a seal (inkan).
- 9

連絡先 Contact Information

Fill in your phone number and/or email address where the municipal office can reach you regarding this registration
- 10

転出予定年月日 Moving out
- 11

年 月 日 Year Month Day

Fill in the date using the Japanese calendar format (year/month/day with numbers only)



セクション 1 — Section 1 (Part 1/2) (continued)

郵送による転出届の方法について

この用紙の太枠を記入し、引越し前の区役所戸籍課へ郵送してください。

郵送による転出届(転入届の特例用)

※転出される方の中にマイナンバーカード・住民基本台帳カードを保有している方がいる場合のみ  
(届出先)  
横浜市 区長

届出年月日 (記入した日)	年 月 日	届出人氏名 ※署名してください	
転出予定年月日 又は転出年月日	年 月 日	連絡先 ※日中連絡の取れる連絡 先を必ず記載してください	( )
		届出人の住所 (※代理人による 届出の場合のみ)	

これからの住所

いままでの住所

- 12

※日中連絡の取れる連絡 ( ) ※Daytime contact information where you can be reached ( )  
Provide a phone number where you can be contacted during business hours (typically your mobile phone or work number).
- 13

( ※代理人による (※By proxy/representative  
This indicates a section for when someone else is filling out the form on your behalf - you'll need proper authorization documentation
- 14

これからの住所 Address / From  
Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address. Used to indicate the starting point (previous address, etc.)
- 15

横浜市 区 Yokohama City \_\_\_\_\_ Ward  
Write the name of your ward (district) in Yokohama City in the blank space (e.g., Nishi, Minami, Kohoku, etc.)

セクション 1 — Section 1 (Part 2/2)

※  
転  
出

横浜市

1

No.

氏

ふりがな

名

2

生年月日

- 1

ふりがな    Furigana (phonetic reading)

Write the phonetic pronunciation of your name in hiragana characters above or next to where you write your name in kanji/katakana
- 2

転No    Transfer No.

Leave blank - this number will be assigned by the municipal office staff when processing your residence transfer.
- 3

大正    Taisho

This refers to the Taisho era (1912-1926) for birth date - select if you were born during this period (highly unlikely for most current residents)



セクション 2 — Section 2 (Part 1/2)

転出する方全員の  
名前を記載してくだ  
さい

No.	氏名	生年月日
1		大正昭和平成西暦 年 月 日
2		大正昭和平成西暦 年 月 日
3		大正昭和平成西暦 年 月 日
		大正昭和

- 1

大正 Taisho

This refers to the Taisho era (1912-1926) for birth date - select if you were born during this period (highly unlikely for most current residents)
- 2

年 月 日 Year \_\_ Month \_\_ Day \_\_

Fill in the date using the Japanese calendar format (year/month/day with numbers only)
- 3

方1 Person 1

This indicates the first person section - fill in details for the primary person being registered or whose registration is changing.
- 4

平成 Heisei (era)

This refers to the Heisei era (1989-2019). If filling in dates, use the appropriate Japanese era year or convert to Western calendar year as required.
- 5

西暦 Western calendar

Use Gregorian calendar years (e.g., 2024) instead of Japanese era years
- 6

昭和 Showa

If your birth year was during the Showa era (1926-1989), select this option and write the corresponding Showa year (e.g., Showa 50 for 1975)
- 7

名2 Name 2

Write the name of the second person if registering multiple family members on the same form.
- 8

年 月 日 Year \_\_ Month \_\_ Day \_\_

Fill in the date using the Japanese calendar format (year/month/day with numbers only)
- 9

令和 Reiwa (era name)

This refers to the current Japanese era period that began in 2019 - you'll need to convert Western calendar years when filling dates on the form
- 10

大正 Taisho

This refers to the Taisho era (1912-1926) for birth date - select if you were born during this period (highly unlikely for most current residents)
- 11

年 月 日 Year \_\_ Month \_\_ Day \_\_

Fill in the date using the Japanese calendar format (year/month/day with numbers only)



セクション 2 — Section 2 (Part 1/2) (continued)

転出する方全員の  
名前を記載してくだ  
さい

No.	氏名	生年月日
1		大正昭和 平成令和 西暦 年 月 日
2		大正昭和 平成令和 西暦 年 月 日
3		大正昭和 平成令和 西暦 年 月 日
		大正昭和

- 12 平成 Heisei (era)  
This refers to the Heisei era (1989-2019). If filling in dates, use the appropriate Japanese era year or convert to Western calendar year as required.
- 13 西暦 Western calendar  
Use Gregorian calendar years (e.g., 2024) instead of Japanese era years
- 14 昭和 Showa  
If your birth year was during the Showa era (1926-1989), select this option and write the corresponding Showa year (e.g., Showa 50 for 1975)
- 15 年 月 日 Year \_\_ Month \_\_ Day \_\_  
Fill in the date using the Japanese calendar format (year/month/day with numbers only)



## セクション 2 — Section 2 (Part 2/2)

ださ 4 昭和 平成 年 月 日

令和 Reiwa (era name)

This refers to the current Japanese era period that began in 2019 - you'll need to convert Western calendar years when filling dates on the form

表 1 日本製造業の海外売上比率 (1990-2000 年)  
 (1) 日本製造業の海外売上比率 (1990-2000 年) (単位: %)

業種	1990 年	1995 年	2000 年
自動車	10.0	15.0	20.0
電機・電子	15.0	20.0	25.0
化学	5.0	10.0	15.0
鉄鋼	3.0	5.0	8.0
機械	2.0	3.0	5.0
その他	1.0	2.0	3.0

(2) 日本製造業の海外売上比率 (1990-2000 年) (単位: %)

業種	1990 年	1995 年	2000 年
自動車	10.0	15.0	20.0
電機・電子	15.0	20.0	25.0
化学	5.0	10.0	15.0
鉄鋼	3.0	5.0	8.0
機械	2.0	3.0	5.0
その他	1.0	2.0	3.0

(3) 日本製造業の海外売上比率 (1990-2000 年) (単位: %)

業種	1990 年	1995 年	2000 年
自動車	10.0	15.0	20.0
電機・電子	15.0	20.0	25.0
化学	5.0	10.0	15.0
鉄鋼	3.0	5.0	8.0
機械	2.0	3.0	5.0
その他	1.0	2.0	3.0

(4) 日本製造業の海外売上比率 (1990-2000 年) (単位: %)

業種	1990 年	1995 年	2000 年
自動車	10.0	15.0	20.0
電機・電子	15.0	20.0	25.0
化学	5.0	10.0	15.0
鉄鋼	3.0	5.0	8.0
機械	2.0	3.0	5.0
その他	1.0	2.0	3.0

(5) 日本製造業の海外売上比率 (1990-2000 年) (単位: %)

業種	1990 年	1995 年	2000 年
自動車	10.0	15.0	20.0
電機・電子	15.0	20.0	25.0
化学	5.0	10.0	15.0
鉄鋼	3.0	5.0	8.0
機械	2.0	3.0	5.0
その他	1.0	2.0	3.0

(6) 日本製造業の海外売上比率 (1990-2000 年) (単位: %)

業種	1990 年	1995 年	2000 年
自動車	10.0	15.0	20.0
電機・電子	15.0	20.0	25.0
化学	5.0	10.0	15.0
鉄鋼	3.0	5.0	8.0
機械	2.0	3.0	5.0
その他	1.0	2.0	3.0

(7) 日本製造業の海外売上比率 (1990-2000 年) (単位: %)

業種	1990 年	1995 年	2000 年
自動車	10.0	15.0	20.0
電機・電子	15.0	20.0	25.0
化学	5.0	10.0	15.0
鉄鋼	3.0	5.0	8.0
機械	2.0	3.0	5.0
その他	1.0	2.0	3.0

(8) 日本製造業の海外売上比率 (1990-2000 年) (単位: %)

業種	1990 年	1995 年	2000 年
自動車	10.0	15.0	20.0
電機・電子	15.0	20.0	25.0
化学	5.0	10.0	15.0
鉄鋼	3.0	5.0	8.0
機械	2.0	3.0	5.0
その他	1.0	2.0	3.0

(9) 日本製造業の海外売上比率 (1990-2000 年) (単位: %)

業種	1990 年	1995 年	2000 年
自動車	10.0	15.0	20.0
電機・電子	15.0	20.0	25.0
化学	5.0	10.0	15.0
鉄鋼	3.0	5.0	8.0
機械	2.0	3.0	5.0
その他	1.0	2.0	3.0

(10) 日本製造業の海外売上比率 (1990-2000 年) (単位: %)

業種	1990 年	1995 年	2000 年
自動車	10.0	15.0	20.0
電機・電子	15.0	20.0	25.0
化学	5.0	10.0	15.0
鉄鋼	3.0	5.0	8.0
機械	2.0	3.0	5.0
その他	1.0	2.0	3.0

(11) 日本製造業の海外売上比率 (1990-2000 年) (単位: %)

業種	1990 年	1995 年	2000 年
自動車	10.0	15.0	20.0
電機・電子	15.0	20.0	25.0
化学	5.0	10.0	15.0
鉄鋼	3.0	5.0	8.0
機械	2.0	3.0	5.0
その他	1.0	2.0	3.0

セクション 3 — Section 3

た  
さい  
。

4			昭和 平成 令和 西暦	年 月 日
5			大正 昭和 平成 令和 西暦	年 月 日

(注意)

- 同一世帯員で同時に転出される方の中でマイナンバーカード・住民基本台帳カードの交付を受けている方がいる場合のみ、この転出届を提出することができます。なお、マイナンバーカード・住民基本台帳カードが失効又は一時停止となっている場合は、受付できません。
- 転入届の特例による転入届(マイナンバーカード・住民基本台帳カードを利用する転入届)は、転出予定年月日から30日を経過した日又は転入日から14日を経過した日のいずれかの早い日以後は受付できませんので、その場合は必ず転出証明書の交付を受けてください。
- 代理人による届出の場合は、委任状も同封してください。
- 転入届の特例による転入届(マイナンバーカード・住民基本台帳カードを利用する転入届)の手続の際は、マイナンバーカード・住民基本台帳カードの提示が必要です。これらのカードはこの転出届に同封しないでください。
- この手続以外に、国民健康保険、国民年金、介護保険、児童手当などの手続が必要な場合があります。あらかじめ

- 1

年 月 日 Year \_\_ Month \_\_ Day \_\_  
Fill in the date using the Japanese calendar format (year/month/day with numbers only)
- 2

令和 Reiwa (era name)  
This refers to the current Japanese era period that began in 2019 - you'll need to convert Western calendar years when filling dates on the form
- 3

大正 Taisho  
This refers to the Taisho era (1912-1926) for birth date - select if you were born during this period (highly unlikely for most current residents)
- 4

年 月 日 Year \_\_ Month \_\_ Day \_\_  
Fill in the date using the Japanese calendar format (year/month/day with numbers only)
- 5

平成 Heisei (era)  
This refers to the Heisei era (1989-2019). If filling in dates, use the appropriate Japanese era year or convert to Western calendar year as required.
- 6

西暦 Western calendar  
Use Gregorian calendar years (e.g., 2024) instead of Japanese era years
- 7

・ 同一世帯員で同時に転出される方の中でマイナンバーカード・住民基本台帳カードの交付を受けている方がいる

My Number Card / My Number Card / My Number  
Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID.  
Apply at your ward office after receiving the notification letter. Japan's national ID card with IC chip - bring original if you have one
- 8

・ 転入届の特例による転入届 ( マイナンバーカード・住民基本台帳カードを利用する転入届 ) は、転出予定年月日

My Number Card / My Number Card / My Number  
Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID.  
Apply at your ward office after receiving the notification letter. Japan's national ID card with IC chip - bring original if you have one
- 9

・ 転入届の特例による転入届 ( マイナンバーカード・住民基本台帳カードを利用する転入届 ) の手続の際は、マイナ

My Number Card / My Number Card / My Number  
Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID.  
Apply at your ward office after receiving the notification letter. Japan's national ID card with IC chip - bring original if you have one



セクション 3 — Section 3 (continued)

た  
さ  
い。

4			昭和 平成 令和 西暦	年 月 日
5			大正 昭和 平成 令和 西暦	年 月 日

(注意)

- ・ 同一世帯員で同時に転出される方の中でマイナンバーカード・住民基本台帳カードの交付を受けている方がいる場合のみ、この転出届を提出することができます。なお、マイナンバーカード・住民基本台帳カードが失効又は一時停止となっている場合は、受付できません。
- ・ 転入届の特例による転入届(マイナンバーカード・住民基本台帳カードを利用する転入届)は、転出予定年月日から30日を経過した日又は転入日から14日を経過した日のいずれかの早い日以後は受付できませんので、その場合は必ず転出証明書の交付を受けてください。
- ・ 代理人による届出の場合は、委任状も同封してください。
- ・ 転入届の特例による転入届(マイナンバーカード・住民基本台帳カードを利用する転入届)の手続の際は、マイナンバーカード・住民基本台帳カードの提示が必要です。これらのカードはこの転出届に同封しないでください。
- ・ この手続以外に、国民健康保険、国民年金、介護保険、児童手当などの手続が必要な場合があります。あらかじめ

10

・ この手続以外に、国民健康保険、国民年金、介護保険、児童手当などの手続が必要な場合があります。あらかじめ

National Health Insurance / Yes/There is / National Pension

Japan's public health insurance for self-employed, unemployed, and those not covered by employer insurance. Enrollment is mandatory. This indicates affirmative response - check if applicable to your situation

セクション 1 — Section 1 (Part 1/2)

送付先一覧

郵便番号	送付先	あて先
〒225-0024	青葉区市ケ尾町 31番地4	青葉区役所 戸籍課
〒241-0022	旭区鶴ヶ峰一丁目4番地12	旭区役所 戸籍課

- 1 送付先一覧 Mailing Address List
- 2 あて先 Addressed to / Recipient  
Leave blank - this field is for the municipal office to fill in internally
- 3 郵便番号 Postal code  
Enter your 7-digit Japanese postal code (e.g., 123-4567)
- 4 送付先 Mailing address  
Enter the address where you want official documents and notifications to be sent (can be different from your registered residence address)
- 5 〒225-0024 〒225-0024  
This is a postal code (ZIP code equivalent) - enter your 7-digit Japanese postal code in the format ####-####
- 6 青葉区市ケ尾町 31番地 4 31-4 Ichigao-cho, Aoba-ku  
This appears to be a pre-filled address example - replace with your actual address in the same format: [house number]-[apartment number] [town name], [ward name]
- 7 青葉区役所 Aoba Ward Office
- 8 戸籍課 Family Registry Division
- 9 〒241-0022 〒241-0022  
This is a Japanese postal code - leave as-is if this matches your address, otherwise replace with your actual 7-digit postal code
- 10 旭区鶴ヶ峰一丁目 4 番地 12 4-12 Tsurugamine 1-chome, Asahi Ward  
This is an example address format - replace with your actual address using the same structure (Ward/District, neighborhood, block number-building number)
- 11 旭区役所 Asahi Ward Office
- 12 戸籍課 Family Registry Division
- 13 〒245-0024 〒245-0024  
This is a postal code - leave as-is if it matches your address, or replace with your actual Japanese postal code
- 14 泉区和泉中央北五丁目 1 番 1 号 5-1-1 Izumi Chuo Kita, Izumi-ku  
This is a sample address format - write your actual address using the same structure (district-street-block-building number)
- 15 泉区役所 Izumi Ward Office

送付先一覧	
郵便番号	送付先
〒225-0024	青葉区市ケ尾町 31番地4
〒241-0022	旭区鶴ヶ峰一丁目4番地12

## セクション 1 — Section 1 (Part 2/2)

〒245-0024	泉区和泉中央北五丁目1番1号	泉区役所 戸籍課
-----------	----------------	----------

- 1 戸籍課 Family Registry Division
  - 2 〒235-0016 〒235-0016  
This is a postal code example - enter your actual 7-digit postal code starting with 〒
  - 3 磯子区磯子三丁目 5 番 1 号 5-1 Isogo 3-chome, Isogo-ku  
This is a sample address format - replace with your actual address using the same structure: house number, chome (district), ward/city name.
  - 4 磯子区役所 Isogo Ward Office
  - 5 戸籍課 Family Registry Division

航班	航線	公司
7516-0000	香港至廣州(一週一次)	香港航空
7516-0001	香港至廣州(一週一次)	香港航空
7516-0002	香港至廣州(一週一次)	香港航空
7516-0003	香港至廣州(一週一次)	香港航空
7516-0004	香港至廣州(一週一次)	香港航空
7516-0005	香港至廣州(一週一次)	香港航空
7516-0006	香港至廣州(一週一次)	香港航空
7516-0007	香港至廣州(一週一次)	香港航空
7516-0008	香港至廣州(一週一次)	香港航空
7516-0009	香港至廣州(一週一次)	香港航空
7516-0010	香港至廣州(一週一次)	香港航空
7516-0011	香港至廣州(一週一次)	香港航空
7516-0012	香港至廣州(一週一次)	香港航空
7516-0013	香港至廣州(一週一次)	香港航空
7516-0014	香港至廣州(一週一次)	香港航空
7516-0015	香港至廣州(一週一次)	香港航空
7516-0016	香港至廣州(一週一次)	香港航空
7516-0017	香港至廣州(一週一次)	香港航空
7516-0018	香港至廣州(一週一次)	香港航空
7516-0019	香港至廣州(一週一次)	香港航空
7516-0020	香港至廣州(一週一次)	香港航空

セクション 2 — Section 2 (Part 1/2)

<div>1</div> <div>〒221-0824</div>	<div>2</div> <div>神奈川県広台太田町3番地8</div>	<div>3</div> <div>神奈川県役所</div>	<div>4</div> <div>戸籍課</div>
<div>5</div> <div>〒236-0021</div>	<div>6</div> <div>金沢区泥亀二丁目9番1号</div>	<div>7</div> <div>金沢区役所</div>	<div>8</div> <div>戸籍課</div>
<div>9</div> <div>〒233-0003</div>	<div>10</div> <div>港南区港南四丁目2番10号</div>	<div>11</div> <div>港南区役所</div>	<div>12</div> <div>戸籍課</div>
<div>13</div>	<div>14</div>	<div>15</div>	

- 1

〒221-0824

〒221-0824
- 2

神奈川県広台太田町 3 番地 8

3-8 Hirodai Ota-cho, Kanagawa-ku

This is an example address format - write your actual address following this structure: district number-building number, town name, ward/city name
- 3

神奈川県役所

Kanagawa Ward Office
- 4

戸籍課

Family Registry Division
- 5

〒236-0021

〒236-0021

This is a Japanese postal code format - enter your 7-digit postal code here (the 〒 symbol indicates postal code)
- 6

金沢区泥亀二丁目 9 番 1 号

2-9-1 Deikame, Kanazawa-ku

This appears to be a pre-filled address example - replace with your actual Japanese address using the same format: district/ward, neighborhood + chome + ban + gou number
- 7

金沢区役所

Kanazawa Ward Office
- 8

戸籍課

Family Registry Division
- 9

〒233-0003

〒233-0003

This is a postal code example - enter your actual 7-digit Japanese postal code in this format.
- 10

港南区港南四丁目 2 番10号

4-2-10 Konan, Konan-ku

This is an example address format - replace with your actual district, neighborhood, and building numbers
- 11

港南区役所

Konan Ward Office
- 12

戸籍課

Family Registry Division
- 13

〒222-0032

〒222-0032
- 14

港北区大豆戸町26番地 1

26-1 Mameda-cho, Kohoku-ku

This appears to be a sample address format - enter your complete Japanese address including district (ku/shi), town (cho/machi), block number (banchi), and building number
- 15

港北区役所

Kohoku Ward Office



セクション 2 — Section 2 (Part 2/2)

	〒200-0000	港北区港北町3丁目2番地19号	港北区役所 / 戸籍課	
	〒222-0032	港北区大豆戸町26番地1	港北区役所 / 戸籍課	

- 1

戸籍課Family Registry Division
- 2

〒247-0005    〒247-0005  
This is a postal code - enter your 7-digit Japanese postal code in the format shown ( 〒xxx-xxxx)
- 3

栄区桂町303番地19    303-19 Katsura-cho, Sakae-ku  
This is a sample address format - replace with your actual district, town/neighborhood name, and building numbers
- 4

栄区役所Sakae Ward Office
- 5

戸籍課Family Registry Division

連絡先一覧

氏名	住所	電話番号
田中 太郎	〒100-0001 東京都千代田区千代田1-1-1	03-1234-5678
山田 花子	〒100-0001 東京都千代田区千代田1-1-1	03-1234-5679
佐藤 一郎	〒100-0001 東京都千代田区千代田1-1-1	03-1234-5680
鈴木 美咲	〒100-0001 東京都千代田区千代田1-1-1	03-1234-5681
高橋 健太	〒100-0001 東京都千代田区千代田1-1-1	03-1234-5682
渡辺 真由	〒100-0001 東京都千代田区千代田1-1-1	03-1234-5683
小林 大輔	〒100-0001 東京都千代田区千代田1-1-1	03-1234-5684
中村 千恵	〒100-0001 東京都千代田区千代田1-1-1	03-1234-5685
伊藤 拓也	〒100-0001 東京都千代田区千代田1-1-1	03-1234-5686
清水 由香	〒100-0001 東京都千代田区千代田1-1-1	03-1234-5687
山口 隆夫	〒100-0001 東京都千代田区千代田1-1-1	03-1234-5688
佐々木 愛	〒100-0001 東京都千代田区千代田1-1-1	03-1234-5689
松本 浩二	〒100-0001 東京都千代田区千代田1-1-1	03-1234-5690
木村 舞	〒100-0001 東京都千代田区千代田1-1-1	03-1234-5691
上田 誠	〒100-0001 東京都千代田区千代田1-1-1	03-1234-5692
石川 美穂	〒100-0001 東京都千代田区千代田1-1-1	03-1234-5693
森田 健	〒100-0001 東京都千代田区千代田1-1-1	03-1234-5694
山崎 玲奈	〒100-0001 東京都千代田区千代田1-1-1	03-1234-5695
田村 大志	〒100-0001 東京都千代田区千代田1-1-1	03-1234-5696
山口 美咲	〒100-0001 東京都千代田区千代田1-1-1	03-1234-5697
佐々木 拓	〒100-0001 東京都千代田区千代田1-1-1	03-1234-5698
松本 花	〒100-0001 東京都千代田区千代田1-1-1	03-1234-5699
木村 大輔	〒100-0001 東京都千代田区千代田1-1-1	03-1234-5700

## セクション 3 — Section 3 (Part 1/2)

〒247-0000	瀬谷区二ツ橋町190番地19	瀬谷区役所 戸籍課
〒246-0021	瀬谷区二ツ橋町190番地	瀬谷区役所 戸籍課
〒224-0032	都筑区茅ヶ崎中央32番1号	都筑区役所 戸籍課
〒230-0051	鶴見区鶴見中央三丁目20番1号	鶴見区役所 戸籍課

- 1 〒246-0021 Postal code 246-0021
  - 2 瀬谷区二ツ橋町190番地 190 Futatsubashi-cho, Seya-ku  
This is a sample address format - enter your actual address using this structure: [number] [town name], [ward name]
  - 3 瀬谷区役所 Seya Ward Office  
N/A if it's just instructions/layout text
  - 4 戸籍課 Family Registry Division
  - 5 〒224-0032 〒224-0032  
This is a postal code - enter your 7-digit Japanese postal code in the format shown (〒 followed by numbers with hyphen)
  - 6 都筑区茅ヶ崎中央32番 1号 32-1 Chigasaki Chuo, Tsuzuki Ward  
This appears to be a sample address format - enter your address following this Japanese addressing convention (ward/district, area name, block number-building number)
  - 7 都筑区役所 Tsuzuki Ward Office
  - 8 戸籍課 Family Registry Division
  - 9 〒230-0051 〒230-0051  
This is a pre-printed postal code for the municipal office address - do not fill in or change this field.
  - 10 鶴見区鶴見中央三丁目20番 1号 3-20-1 Tsurumi-Chuo, Tsurumi-ku  
This is a sample address format - write your address following this pattern: [district]-[area name], [ward/city]
  - 11 鶴見区役所 Tsurumi Ward Office
  - 12 戸籍課 Family Registry Division
  - 13 〒244-0003 〒244-0003  
This is a postal code example - enter your actual 7-digit Japanese postal code here
  - 14 戸塚区戸塚町16番地17 16-17 Totsuka-cho, Totsuka-ku  
This is an example address format - enter your actual address using this structure (district-ward, town/neighborhood, block number-building number)
  - 15 戸塚区役所 Totsuka Ward Office

[illegible]



セクション 3 — Section 3 (Part 2/2)

	〒200-0001	中央区日本大通35番地17	中央区役所 / 戸籍課	
	〒244-0003	戸塚区戸塚町16番地17	戸塚区役所 戸籍課	

- 1 戸籍課 Family Registry Division
- 2 〒231-0021 〒231-0021  
This is a pre-printed postal code for the municipal office address - leave as is, no filling required.
- 3 中区日本大通35番地 35 Nihon-odori, Naka-ku  
This is a sample address format - enter your actual address using the same structure (district, street name, building number)
- 4 中区役所 Naka Ward Office
- 5 戸籍課 Family Registry Division

送付先一覧

市区町村	〒	市町村	〒
北海道	〒000-0000	北海道	〒000-0000
青森県	〒030-0000	青森県	〒030-0000
岩手県	〒020-0000	岩手県	〒020-0000
宮城県	〒980-0000	宮城県	〒980-0000
秋田県	〒010-0000	秋田県	〒010-0000
山形県	〒970-0000	山形県	〒970-0000
福島県	〒960-0000	福島県	〒960-0000
茨城県	〒300-0000	茨城県	〒300-0000
栃木県	〒320-0000	栃木県	〒320-0000
群馬県	〒370-0000	群馬県	〒370-0000
埼玉県	〒330-0000	埼玉県	〒330-0000
千葉県	〒270-0000	千葉県	〒270-0000
東京都	〒100-0000	東京都	〒100-0000
神奈川県	〒220-0000	神奈川県	〒220-0000
新潟県	〒950-0000	新潟県	〒950-0000
富山県	〒930-0000	富山県	〒930-0000
石川県	〒920-0000	石川県	〒920-0000
福井県	〒910-0000	福井県	〒910-0000
山梨県	〒400-0000	山梨県	〒400-0000
長野県	〒380-0000	長野県	〒380-0000
岐阜県	〒500-0000	岐阜県	〒500-0000
静岡県	〒420-0000	静岡県	〒420-0000
愛知県	〒460-0000	愛知県	〒460-0000
岐阜県	〒500-0000	岐阜県	〒500-0000
滋賀県	〒520-0000	滋賀県	〒520-0000
京都府	〒600-0000	京都府	〒600-0000
大阪府	〒550-0000	大阪府	〒550-0000
兵庫県	〒650-0000	兵庫県	〒650-0000
奈良県	〒730-0000	奈良県	〒730-0000
和歌山県	〒740-0000	和歌山県	〒740-0000
徳島県	〒770-0000	徳島県	〒770-0000
香川県	〒760-0000	香川県	〒760-0000
高松市	〒760-0000	高松市	〒760-0000
愛媛県	〒790-0000	愛媛県	〒790-0000
高知県	〒780-0000	高知県	〒780-0000
福岡県	〒810-0000	福岡県	〒810-0000
佐賀県	〒820-0000	佐賀県	〒820-0000
大分県	〒870-0000	大分県	〒870-0000
熊本県	〒960-0000	熊本県	〒960-0000
鹿児島県	〒990-0000	鹿児島県	〒990-0000
沖縄県	〒900-0000	沖縄県	〒900-0000

セクション 4 — Section 4

<div>1</div> <div>〒231-0021</div>	<div>2</div> <div>中区日本大通35番地</div>	<div>3</div> <div>中区役所</div>	<div>4</div> <div>戸籍課</div>
<div>5</div> <div>〒220-0051</div>	<div>6</div> <div>西区中央一丁目5番10号</div>	<div>7</div> <div>西区役所</div>	<div>8</div> <div>戸籍課</div>
<div>9</div> <div>〒240-0001</div>	<div>10</div> <div>保土ヶ谷区川辺町2番地9</div>	<div>11</div> <div>保土ヶ谷区役所</div>	<div>12</div> <div>戸籍課</div>
<div>13</div> <div>〒226-0013</div>	<div>14</div> <div>緑区寺山町118番地</div>	<div>15</div> <div>緑区役所</div>	<div>16</div> <div>戸籍課</div>
<div>17</div> <div>〒232-0024</div>	<div>18</div> <div>南区浦舟町2丁目33番地</div>	<div>19</div> <div>南区役所</div>	<div>20</div> <div>戸籍課</div>

- 1

〒220-0051    〒220-0051

This is a pre-printed postal code for the municipal office - do not fill in or change this field.
- 2

西区中央一丁目 5 番10号    5-10, Chuo 1-chome, Nishi-ku

This is a sample address format - enter your actual address using this structure: district/ward, neighborhood + block number, building number
- 3

西区役所    Nishi Ward Office
- 4

戸籍課    Family Registry Division
- 5

〒240-0001    〒240-0001

This is a postal code example - replace with your actual 7-digit Japanese postal code
- 6

保土ヶ谷区川辺町 2 番地 9    2-9 Kawabe-cho, Hodogaya-ku

This is an example address format - replace with your actual address including ward (ku), district/town (cho/machi), and building numbers
- 7

保土ヶ谷区役所戸籍課    Hodogaya Ward Office Family Registration Division
- 8

〒226-0013    〒226-0013

This is a postal code example - enter your actual 7-digit Japanese postal code starting with 〒
- 9

緑区寺山町118番地    118 Terayama-cho, Midori-ku

This is an example address format - replace with your actual address using the same structure (house number + district + ward/city)
- 10

緑区役所    Midori Ward Office
- 11

戸籍課    Family Registry Division
- 12

〒232-0024    〒232-0024

This is a postal code example - enter your actual 7-digit Japanese postal code in this format
- 13

南区浦舟町 2 丁目33番地    2-33 Urafune-cho, Minami-ku

This appears to be a pre-printed address example - replace with your actual address using the same format: [district]-ku [neighborhood name] [chome number]-[block number]
- 14

南区役所    Minami Ward Office
- 15

戸籍課    Family Registry Division



## COUNTER PHRASES

Point and show these to ward office staff

### FINDING THE COUNTER

すみません、住民登録の窓口はどこですか？

Sumimasen, jūmin tōroku no madoguchi wa doko desu ka?

Excuse me, where is the resident registration counter?

### STATING YOUR PURPOSE

転入届を出したいのですが

Tennyu todoke wo dashitai no desu ga

I'd like to submit a moving-in notification

### FIRST TIME FROM ABROAD

海外から初めて転入します

Kaigai kara hajimete tennyu shimasu

I'm registering for the first time from abroad

### FROM ANOTHER WARD

〇〇区から転入します

〇〇-ku kara tennyu shimasu

I'm moving in from 〇〇 Ward

### ASKING FOR ENGLISH FORM

英語の用紙はありますか？

Eigo no yōshi wa arimasu ka?

Do you have an English version of the form?

### ASKING FOR HELP FILLING OUT

記入方法を教えていただけますか？

Kinyū hōhō wo oshiete itadakemasu ka?

Could you help me fill this out?

### REQUESTING RESIDENCE CERTIFICATE

住民票もお願いしたいのですが

Jūminhyō mo onegai shitai no desu ga

I'd also like a Certificate of Residence, please

### ASKING ABOUT MY NUMBER

マイナンバーはいつ届きますか？

Mainanbā wa itsu todokimasu ka?

When will my My Number arrive?